



ZiKZaK

Kultur  
Willkommen!  
Fotografie Literatur  
Spiele  
Musik Kultur  
Zusammenleben  
Tanz Kochen Integration Sprache



Nehmen Sie Kontakt mit uns auf -  
- wir freuen uns auf Sie!



Sprechstunden nur nach Vereinbarung  
und so erreichen Sie uns:



Lollfuß 48 (Tilo)  
24837 Schleswig  
0171 3228024  
[zikzak@posteo.de](mailto:zikzak@posteo.de)



Begleiten Sie uns auf Facebook:  
[www.facebook.com/kultur.zikzak](https://www.facebook.com/kultur.zikzak)

Wir freuen uns auf Ihre Unterstützung.  
Unser Spendenkonto ist ZiKZaK e.V.  
Schleswiger Volksbank eG  
IBAN: DE84 2169 0020 0008 1110 30



Die Arbeit von ZiKZaK e.V.  
wird vom Land Schleswig-Holstein und vom Kreis  
Schleswig-Flensburg gefördert



Zik Zak Kulturzentrum

Zik Zak زیک زاک

(Zik Zak) المركز الثقافي

Zik Zak فرهنگی مرکز

Zik Zak کلتوری مرکز

Zik Zak Cultural Center

Lollfuß 48  
24837 Schleswig

## Deutsch

Das ZiK ZaK ist ein Ort für den interkulturellen Austausch zwischen MigrantInnen und Einheimischen. Unser Ziel ist Respekt und Verständigung zwischen den Menschen aus verschiedenen Ländern.

Schwerpunkte unserer Veranstaltungen sind Kultur, Musik, Sprachen, Film, Foto, Internet, Kunst, Kennenlernen der neuen Heimat, internationale Begegnungen und vieles andere.

Wir sind flexibel und bieten Freiräume für kreative Ideen.

Du interessierst Dich für den multikulturellen Austausch und unser Konzept? Dann laden wir Dich ein, sich uns anzuschließen. Zusammen können wir viel machen.

Unser Programm findest Du auf dem Programmzettel im Flyer.

Unsere Kurse sind für alle kostenlos.

## Arabisch

هدفنا هو الاحترام وتحقيق التواصل بين الناس القادمين من مختلف البلدان والثقافات.

هو مكان لتحقيق التواصل، التواصل والتداول (Zik Zak) الثقافى بين المهاجرين والمواطين.

نحن نركز في فعاليتنا على الثقافة، الموسيقى، اللغات، الأفلام، التصوير، الانترنيت، الفن، وكذلك التعرف على موطنكم الجديد، وايضا التعرف على ثقافات ومجالات مختلفة اخرى.

نحن نتحلى بالمرونة ونوفر مساحة حرة للأفكار الإبداعية ونقوم بدعمها.

هل أنت مهتم بالتبادل الثقافي والتعرف على الثقافات ومفهومها لها؟ اذا ندعوك للانضمام إلينا. معا يمكننا أن نفعل الكثير.

جميع عروضنا مجانية. ستتجدد برامجنا ومواعيدها مرفقه بهذه النشرة.

## Persisch

سیک سک Zik Zak مکانی برای تبادل فرهنگی بین مهاجران و افراد محلی است. هدف ما احترام و تفاهم بین افراد کشورهای مختلف است.

محور رویدادهای ما بر فرهنگ ، موسیقی ، زبانها ، فیلم ، عکاسی ، اینترنت ، هنر ، آشنایی با وطن جدید شما ، برخوردهای بین المللی و موارد دیگر تمکن دارد.

ما انعطاف پذیر هستیم و زمینه ایده های خلاق را را به دهیم.

آیا شما به تبادل چند فرهنگ و نسخه ما علاقه دارید؟ پس شما را دعوت می کنیم تا با ما بپیوندید. ما می توانیم کارهای زیادی با هم انجام دهیم.

برنامه ما را می توانید در برگه برنامه در بروشور پیدا کنید. دوره های کلاس ما برای همه رایگان است.

## Englisch

ZiK ZaK is a place for intercultural exchange between migrants and the native people. Our goal is respect and understanding between people from different countries

Our major events are focused on culture, music, languages, film, photography, internet, art, knowing the new home, international encounters and much more.

We are flexible and offer free space for creative ideas.

Are you interested in the multicultural exchange and our concept? Then we invite you to join us. Together we can do a lot.

You will find our program on the program leaflet in the flyer.

Our courses are free for everyone.

## Kurdish

Zik Zak Cihek e ji bo bi hev naskirina Çandan di navbera Koçber û Niştecîhê resen de ye.

Amanca me hevrêzgirtin û têgehendina navbera xelkên ko ji welatên corbicor hatine. Babetên Çalakiyên me Rewşenbîrî, Muzîk, Ziman, Film, Wêne, Internet û Huner e, ko li Welatê we yê nû hevdîtin û hevnaskirin jî pêk bêñ.

Danûstandina me xweş e û Rûberekî ji Ramanê Afrandinê re em pêşkêş dikan.

Guhdana te ji Çandêñ corbicor û danûstandin û Pirojeyê me re heye?

Em te vedixwînin, digel me besdar bibe.

Em digel hev dikarin gelekî bikin.

Tu dikarî di evê Lîsteyê de hemû Bernameyêñ me bibînî.

Hemû Xulêñ me (Kurs) bêpere ne.

## Tigrinya

፳፻፲፭ የሚሰጠውን የሚሆኑን አብ መንገድ ተቋማት እና ስነዎች አካላለዋ ጥሩት እና የሚከተሉ አይደለም፡፡

ዘመኑ -ዘመኑ (Zik Zak): የሚታወቁት የሚከተሉ አካላለዋ የሚከተሉ አይደለም፡፡

አቶም ቅኩረ, አቶቃርጓሜ ተከተለዋ፡፡

ሙሉ ቅኩረ፡ የሚታወቁት የሚከተሉ አካላለዋ የሚከተሉ አይደለም፡፡

ፍቅር የሚታወቁት የሚከተሉ አካላለዋ፡፡

በአዲስ አበባ ተከተለዋ፡፡ የሚከተሉ አካላለዋ የሚከተሉ አይደለም፡፡

የኢትዮጵያ አዲስ አበባ የሚከተሉ አካላለዋ፡፡

መጀመሪያ አብ ዓይነት የሚከተሉ አካላለዋ የሚከተሉ አይደለም፡፡